

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH TÂY NINH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 612/UBND-VHXH

Tây Ninh, ngày 03 tháng 4 năm 2019

V/v khai quật Di tích khảo cổ Bến Đình

Kính gửi:

- Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch;
- Sở Tài chính;
- Ủy ban nhân dân huyện Bến Cầu.

Qua xem xét Tờ trình số 45/TTr-SVHTTDL ngày 20 tháng 3 năm 2019 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc xin chủ trương thực hiện khai quật Di tích khảo cổ Bến Đình năm 2019, ý kiến của Sở Tài chính tại Công văn số 216/STC-HCSN ngày 22 tháng 01 năm 2019 (hồ sơ đính kèm), Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến như sau:

1. Đồng ý chủ trương thực hiện khai quật Di tích khảo cổ Bến Đình năm 2019 theo đề xuất của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tại Tờ trình số 45/TTr-SVHTTDL, Sở Tài chính tại Công văn số 216/STC-HCSN.

Nguồn kinh phí thực hiện từ vốn đã giao cho Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch năm 2019.

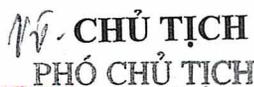
2. Giao Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thực hiện các hồ sơ, thủ tục để thực hiện khai quật theo đúng quy định. Báo cáo kết quả thực hiện về Ủy ban nhân dân tỉnh.

Ủy ban nhân dân tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị căn cứ nội dung trên thực hiện./.

Nơi nhận: 

- Như trên;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- PTVP, PCVP: Long, Nhung;
- PVHXH, KTTC;
- Lưu: VT. VP Đoàn ĐBQH, HĐND và UBND tỉnh. tuân



  
CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Thanh Ngọc



Số: 45 /TTr-SVHTTDL

Tây Ninh, ngày 20 tháng 3 năm 2019

## TỜ TRÌNH

V/v xin chủ trương thực hiện khai quật Di tích khảo cổ Bến Đình năm 2019

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh.

Căn cứ Kế hoạch triển khai thực hiện Quy hoạch Bảo tàng trên địa bàn tỉnh đến năm 2020, định hướng đến năm 2025 ban hành kèm theo Quyết định số 1813/QĐ-UBND, ngày 19/7/2018 của UBND tỉnh Tây Ninh;

Căn cứ Quyết định số 19/QĐ-UBND ngày 02/01/2019 của UBND tỉnh ban hành những nhiệm vụ, giải pháp chủ yếu thực hiện Kế hoạch phát triển kinh tế- xã hội năm 2019;

Căn cứ Công văn số 216/STC-HCSN ngày 22/01/2019 của Sở Tài chính về việc ý kiến kinh phí thực hiện nhiệm vụ năm 2019;

Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch xin chủ trương khai quật di tích khảo cổ Bến Đình, cụ thể như sau:

### I. Thực trạng di tích Bến Đình

Di tích Bến Đình thuộc xã Tiên Thuận, huyện Bến Cầu, tỉnh Tây Ninh, là di tích loại hình khảo cổ được xếp hạng vào năm 1998, tại Quyết định số 72/QĐ-CT ngày 13/6/1998 của Chủ tịch UBND tỉnh Tây Ninh. Di tích được khoanh vùng với tổng diện tích là 78.000m<sup>2</sup>, trong đó diện tích các khu vực như sau: khu vực I: 15.600m<sup>2</sup>, khu vực II: 53.700m<sup>2</sup>, khu vực III: 8.700m<sup>2</sup>.

Hiện trong khu vực khoanh vùng di tích có 25 hộ dân đang sinh sống và 31 hộ đang sử dụng đất để sản xuất.

Năm 2012, UBND tỉnh Tây Ninh đã phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình đường và cầu Bến Đình (Quyết định số 2328/QĐ-UBND ngày 15/11/2012 của UBND tỉnh Tây Ninh), trong đó phần đầu cầu và đường dẫn phía nam của Dự án cầu Bến Đình theo phương án được duyệt là đi cắt ngang khu vực 2 của khu di tích Bến Đình.

Năm 2015, căn cứ theo quy định của Luật Di sản hiện hành, Sở Giao thông Vận tải tỉnh Tây Ninh, Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch tỉnh Tây Ninh đã thống nhất ý kiến phối hợp khai quật khảo cổ để thực hiện dự án đầu tư xây dựng công trình đường và cầu Bến Đình với diện tích khai quật là 504m<sup>2</sup>.

Qua kết quả khai quật, 99 hiện vật có giá trị, đa dạng về loại hình, chất liệu được lựa chọn, xử lý và nhập vào kho cơ sở của Bảo tàng tỉnh, cụ thể:

+ Hiện vật là vật liệu kiến trúc như: Cọc gỗ tròn có nhiều kích thước khác nhau.

+ Hiện vật là vật dụng sinh hoạt như: Vòi bình, Đé bình gốm, Chậu gốm, Mảnh miệng nồi gốm, Cà Ràng, Đĩa gốm, Bình Gốm....

+ Hiện vật là vật liệu kiến trúc: Chóp ngói, Ngói, Diềm ngói...

+ Hiện vật là dụng cụ sản xuất: Rìu đá, Chì lưới...

+ Hiện vật là vũ khí: Dao kim loại...

+ Hiện vật tôn giáo, tín ngưỡng: Phù điêu gỗ.

## **II. Sự cần thiết khai quật di tích khảo cổ Bến Đình**

1. Di tích Bến Đình là một khu di tích khảo cổ học có quy mô lớn, có nhiều loại hình di tích khác nhau như kiến trúc tôn giáo, di chỉ cư trú... và nhiều giai đoạn phát triển khác nhau thuộc phạm trù văn hóa Óc Eo và hậu Óc Eo hoặc muộn hơn và có khả năng có loại hình di tích khảo cổ. Qua báo cáo kết quả của Trung tâm khảo cổ học thuộc viện KHXH vùng Nam bộ, sau đợt khai quật vào năm 2015, các nhà nghiên cứu, khai quật di tích đã phát hiện rất nhiều phế tích quan trọng. Nguồn tư liệu và hiện vật thu nhận được qua các đợt thám sát, khai quật di tích có ý nghĩa quan trọng đối với việc nhận thức các vấn đề văn hóa - lịch sử của tỉnh Tây Ninh nói riêng và Nam bộ nói chung trong giai đoạn từ thế kỷ VIII AD đến thế kỷ XII - XIII AD. Trung tâm khảo cổ học đã đề xuất nên tiếp tục khai quật trong phần diện tích còn lại nhằm thu thập các di vật văn hóa phục vụ cho công tác nghiên cứu, trưng bày.

2. Rà soát điều chỉnh lại khoanh vùng bảo vệ Di tích Bến Đình.

Hiện nay, căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật di sản văn hóa ngày 18/6/2009 và Căn cứ Nghị định số 98/2010/NĐ-CP ngày 21/9/2010 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật di sản văn hóa và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật di sản văn hóa; trong hồ sơ di tích không còn Khu vực bảo vệ III, ngoài ra trong năm 2015 UBND huyện Bến Cầu cũng đề nghị khoanh vùng khu di tích Bến Đình để có phương án phù hợp đối với các hộ dân đang sinh sống trong khu di tích. do đó cần thiết phải điều chỉnh diện tích khoanh vùng bảo vệ di tích Bến Đình.

Sau khi khai quật, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch sẽ phối hợp với UBND huyện Bến Cầu đánh giá lại giá trị khu di tích để điều chỉnh lại khoanh vùng di tích cho phù hợp; đồng thời Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch sẽ phối hợp với UBND huyện Bến Cầu xem xét diện tích đất của các hộ dân tiến hành đề xuất phương án tốt nhất để cho người dân có cuộc sống ổn định và được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật.

## **III. Kiến nghị**

Trước thực trạng nêu trên Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch xin chủ trương thực hiện khai quật khảo cổ Di tích Bến Đình trong năm 2019 (thay vì khai quật

khảo cổ di tích Gò Chùa tại xã Phước Chỉ huyện Trảng Bàng vào năm 2020 như Kế hoạch triển khai thực hiện Quy hoạch Bảo tàng trên địa bàn tỉnh đến năm 2020), cụ thể:

1. Phạm vi: khai quật các diện tích còn lại của khu di tích Bến Đình nhằm vừa xác định rõ giá trị của di tích, vừa thu thập và di dời toàn bộ di vật văn hóa quan trọng tại đây, phục vụ cho công tác nghiên cứu, trưng bày làm cơ sở để tiến hành điều chỉnh lại toàn bộ diện tích khoanh vùng bảo vệ Di tích Bến Đình.

2. Khái toán kinh phí : **1.548.900.000** đồng (Một tỷ năm trăm bốn mươi tám triệu chín trăm nghìn đồng) (Có khái toán kèm theo).

3. Nguồn kinh phí thực hiện theo ý kiến của Sở Tài chính tại Công văn số 216/STC-HCSN ngày 22/01/2019 (Đính kèm Công văn).

4. Thẩm quyền cấp phép khai quật: Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

Sau khi UBND tỉnh đồng ý chủ trương, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch sẽ hoàn chỉnh các hồ sơ, thủ tục theo đúng quy định.

Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch kính trình UBND tỉnh Tây Ninh xem xét, cho chủ trương thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- GD, các PGD Sở;
- QLDS, KHTC; B.Tàng tỉnh;
- Lưu: VT.

**GIÁM ĐỐC**



**Nguyễn Hồng Thanh**

	Bút chì, bút bi, sổ ghi nhật ký	Cây	12.000	50	600.000	Chi thực tế
	Giấy A4 (vẽ hiện vật, bảng thống kê và in phiếu hiện vật)	Ram	80.000	5	400.000	Chi thực tế
	Thùng nhựa đựng hiện vật gồm - đá tại Bảo tàng (loại T65)	Thùng	160.000	10	1.600.000	Chi thực tế
4	Hồ sơ khoa học				55.500.000	
	Báo cáo sơ bộ	Báo cáo	4.000.000	1	4.000.000	Điểm 5, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Báo cáo khai quật	Báo cáo	12.000.000	1	12.000.000	Điểm 5, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Bản vẽ khổ A4: hiện trường (50 bản), hiện vật (100 bản), bản dập hoa văn (20 bản)	Bản vẽ	50.000	200	10.000.000	Điểm 6, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Bản vẽ khổ A3 vẽ hiện trường (10 tờ)	Bản vẽ	100.000	10	1.000.000	Điểm 6, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Phiếu hiện vật	Phiếu	15.000	500	7.500.000	Điểm 6, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Chụp ảnh di tích (500 ảnh) - di vật (500 ảnh)	Ảnh	15.000	1000	15.000.000	Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	Rửa ảnh (2 bộ lưm TT Khảo cổ và Bảo tàng)	Ảnh	1.000	3000	3.000.000	
	Photocopy, in mẫu đóng quyển: báo cáo sơ bộ, báo cáo khoa học, bản vẽ, phiếu hiện vật (3 bộ - lưu Trung tâm KCH, Bảo tàng Tây Ninh, Cục Di sản)				3.000.000	Chi thực tế
5	Thuê xe chở cán bộ khảo cổ từ Tp.HCM - Tây Ninh - Tp.HCM	Lượt	2.000.000	4	8.000.000	Chở đoàn đi khai quật và về lại Tp.HCM sau đó từ Tp.HCM đến Bảo tàng Tây Ninh chính lý
6	Thuê xe tải chở hiện vật từ di tích Bến Đình về Bảo tàng	Lượt	3.000.000	1	3.000.000	
7	Thuê xe gắn máy đưa đoàn làm việc mỗi ngày trong quá trình đào thám sát và khai quật (2 người/xe)	Chiếc	80.000	5	24.000.000	
8	Phân tích mẫu than để xác định niên đại bằng phương pháp C14 (hoặc AMS)	Mẫu	6.000.000	2	12.000.000	
	Tổng cộng (1+2+3+4+5)				1.548.900.000	
	Bảng chữ					
						Một tỷ năm trăm bốn mươi tám triệu chín trăm ngàn đồng

VIỆN KHOA HỌC XÃ HỘI VÙNG NAM BỘ  
TRUNG TÂM KHẢO CỔ HỌC

Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**KHÁI TOÁN KINH PHÍ KHAI QUẠT VÀ CHỈNH LÝ HIỆN VẬT  
DI TÍCH KHẢO CỔ HỌC BẾN ĐÌNH (TÂY NINH) NĂM 2019**

*Căn cứ lập dự toán:*

- Thông tư liên tịch 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL ngày 30/8/2007 hướng dẫn một số nội dung chi, mức chi cho công tác thăm dò, khai quật khảo cổ từ nguồn ngân sách nhà nước
- Thông tư liên tịch 08/2005/TTLT-BNV-BTC ngày 05/1/2005 Hướng dẫn thực hiện chế độ trả lương làm việc vào ban đêm, làm thêm giờ đối với cán bộ, công chức, viên chức
- Thông tư 40/2017/TT-BTC ngày 22/4/2017 quy định chế độ công tác phí, chế độ chi hội nghị

Sst	Nội dung	ĐVT	Đơn giá	Số lượng	Thành tiền	Chi chú
1	Thủ lao khoa học (10 cán bộ) đào thám sát và khai quật di tích Bến Đình (đào thám sát 15 ngày và khai quật 45 ngày, xử lý gôm, phục chế, làm bản vẽ, chỉnh lý hiện vật 60 ngày) 25m2 thám sát và 300m2 khai quật				779.400.000	
	Chi bồi dưỡng cho cán bộ khoa học, kỹ thuật (10 cán bộ)					
	88 ngày thường x 120.000đ x 10 người	Ngày	120.000	88	105.600.000	Điều 1, Điều 3, Thông tư 104/2007/TTLT-BTC-BVHTTDL
	32 ngày T7, CN x 240.000 đ x 10 người	Ngày	240.000	32	76.800.000	Điều 2, Điều 4, Thông tư liên tịch 08/2005/TTLT-BNV-BTC ngày 05/1/2005
	Phụ cấp lưu trú (10 cán bộ khoa học, kỹ thuật)	Ngày	200.000	120	240.000.000	Điều 1, Điều 6, Thông tư 40/2017/TT-BTC ngày 22/4/2017
	Khoản ngủ (10 cán bộ)	Đêm	300.000	119	357.000.000	Khoản b, Điều 2, Điều 7, Thông tư 40/2017/TT-BTC ngày 22/4/2017
2	Nhân công lao động phổ thông (40 người x 60 ngày khai quật và 5 ngày lấp hố = 65 ngày)	Công	250.000	40	650.000.000	Chi thực tế theo giá thuê mướn nhân công lao động phổ thông tại địa phương năm 2019
3	Vật tư, văn phòng phẩm, giấy, in, photocopy				17.000.000	Chi thực tế
	Cuốc, xẻng, bay, dây căng hố, cọc sắt căng lưới, vật tư khác				10.000.000	Chi thực tế
	Bao nylon đựng hiện vật gôm (nhiều cỡ)	Kg	60.000	20	1.200.000	Chi thực tế
	Bao ziplock đựng hiện vật khảo cổ (100 bao/kg)	Kg	100.000	10	1.000.000	Chi thực tế
	Nhân trang loại đặc biệt chống phai mực, chống thấm nước (đề ghi ký hiệu nhân cho hiện vật gôm - đá)	Hộp (50)	10.000	100	1.000.000	Chi thực tế
	Rổ nhựa phân loại hiện vật gôm trong quá trình xử lý hiện trường và chỉnh lý	Chiếc	20.000	30	600.000	Chi thực tế
	Bút dạ (ghi ký hiệu hiện vật - loại lớn và nhỏ)	Cây	12.000	50	600.000	Chi thực tế

UBND TỈNH TÂY NINH  
SỞ TÀI CHÍNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 216/STC-HCSN

Tây Ninh, ngày 22 tháng 01 năm 2019

V/v ý kiến kinh phí phát sinh thực  
hiện nhiệm vụ năm 2019.

Kính gửi: Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

Sở Tài chính nhận được Tờ trình số 02/TTr-SVHTTDL ngày 15/01/2019 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch về xin chủ trương và bổ sung kinh phí phát sinh thực hiện nhiệm vụ năm 2019.

Qua nghiên cứu hồ sơ, Sở Tài chính có ý kiến như sau:

Theo đề nghị của đơn vị xin chủ trương và bổ sung kinh phí các hạng mục: Khai quật khảo cổ di tích Bến Đình, Phát triển thể dục thể thao, Duy trì cảnh quan các di tích.

Năm 2019, trên cơ sở đề nghị của đơn vị, Sở Tài chính đã bố trí trong dự toán của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch. Đồng thời, căn cứ theo khoản 4 Mục II Phần B Công văn số 3167/STC-QLNS ngày 21/12/2018 của Sở Tài chính về hướng dẫn tổ chức thực hiện dự toán ngân sách nhà nước năm 2019: "Các đơn vị chủ động cân đối dự toán được giao để thực hiện các nhu cầu phát sinh ngoài dự toán được cấp có thẩm quyền phê duyệt".

Do đó, Sở Tài chính đề nghị Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch xin chủ trương của UBND tỉnh cho thực hiện các nội dung trên và tự cân đối trong dự toán đã giao đầu năm 2019 để thực hiện. Đến cuối năm 2019, trên cơ sở đề nghị của đơn vị (sau khi cân đối kinh phí), Sở Tài chính sẽ trình UBND tỉnh xem xét xử lý cho đơn vị.

Trên đây là ý kiến của Sở Tài chính về kinh phí phát sinh thực hiện nhiệm vụ năm 2019, kính chuyển Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch biết để phối hợp thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT VP Sở, TC.HCSN.

NguyetThu/STP/22.01.19

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Trương Trúc Phương